

T-43 PRO vákuumcsomagoló

Használati útmutató

Ezt a készüléket kifejezetten élelmiszerek vákuumcsomagolására tervezték, ezért a gyártó nem vonható felelősségre olyan használati módokért, melyek nem felelnek meg a rendeltetésének. A készüléket kifejezetten élelmiszerek vákuumcsomagolására tervezték. Nem ajánlott az rendeltetésétől eltérő célokra használni. Az attól eltérő, helytelen használat a garancia érvényét veszti (a feltételeket a készülékhez csatolt garancialevélben találja), a készülék részeiben károkat okozhat, és a készülék alkalmatlanná a rendeltetés szerű használatra. A F.A.C.E.M. S.p.A. - TRE SPADE - nem vállal felelősséget ezen utasítások más nyelvű, hiányos vagy hibás fordításáért.

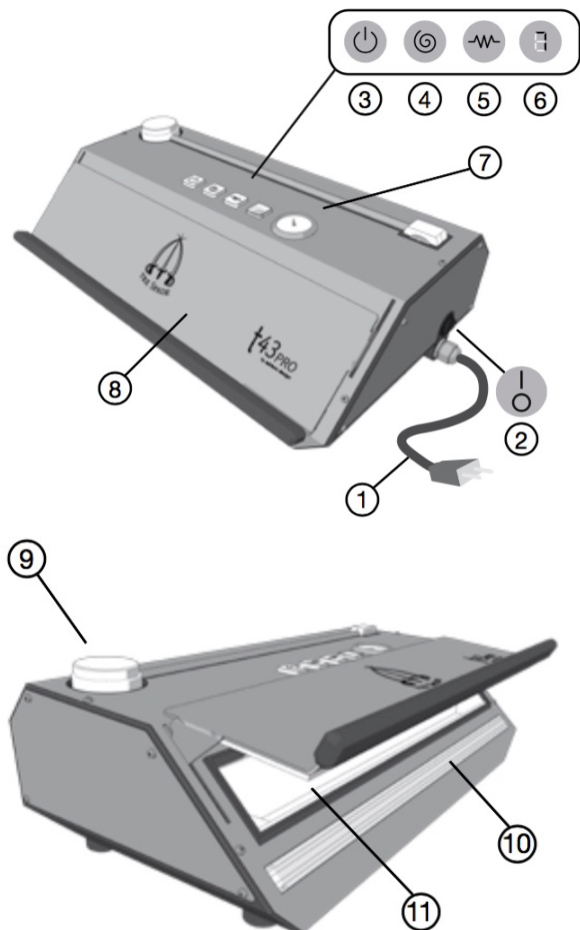


- A készülék használatának megkezdése előtt olvassa el ezeket az utasításokat. Kövesse az utasításokat és tartsa meg azokat későbbi használatra.
- A munkakörnyezet legyen rendezett és tiszta.
- A gyermekeket tartsa a munkaterülettől távol.
- A vákuumhegesztőt kizárólag annak rendeltetés szerű céljaira használja. A vákuumcsomagolástól eltérő célokra történő használat a garancia érvényét veszti (a feltételeket a készülék mellé csatolt garancialevélben találja), és veszélyes is lehet.
- Ne terhelje túl a készüléket. Kezelje a készüléket gondosan.
- A készüléket helyezze stabil, biztonságos felületre. A készülék leejtése súlyos károkhhoz vezethet.
- A tasakokba ne tegyen folyékony élelmiszereket vagy egyéb anyagokat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása következtében a tasakot nem lehet majd bezárni és a vákuumcsomagoló is sérülhet. Folyékony élelmiszerek tárolásához használjon speciális vákuumszeleppel ellátott univerzális palackokat.
- Használjon univerzális üvegpalackot magas folyadéktartalmú élelmiszerek csomagolására. A szelepet használja a lentebb látható ábra szerint.
- A tasakokból kiszívott ottmaradt maradék folyadék a beszívókamra kivehető tálcájába kerül. A tálca kivehető és elmosható (MOSOGATÓGÉPBEN NEM MOSHATÓ).
- Minden munkafolyamat előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e idegen tárgyak (kések, pengék, szerszámok, stb.) a hegesztőrúd (10) közelében.
- Minden eljárás (pl. tisztítás, a csomagolt termékek ellenőrzése, a helyes összeszerelés ellenőrzése stb.) előtt állítsa le a készüléket és húzza ki az elektromos csatlakozót (1) a konnektorból, hogy a készülék ne indulhasson el váratlanul. hogy megakadályozza a váratlan indítás. Ugyanígy járjon el, amikor a készülék nincs használatban. Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség és frekvencia megegyeznek-e a készüléken feltüntetett értékekkel, illetve hogy a csatlakozó felosztása megfelel-e a fogyasztott áramnak.
- Kizárólag az eredeti tartozékokat és alkatrészeket használja.
- Ez egy elektromos készülék. Soha ne merítse vízbe. Soha ne hagyja, hogy a készüléket vízszög érje.
- A hálózati csatlakozó kihúzásához soha ne az elektromos vezeték (1) húzza.
- A használt konnektornak földeltnek kell lennie, valamint az elektromos hálózatnak rendelkeznie kell automata áramkör-megszakítóval (automatikus lekapcsolás).
- A készülék javítási munkálatait bízza a gyártó által arra feljogosított, képzett szakemberre.
- Ha az elektromos vezeték megsérülne, azt a gyártónak, annak szervizközpontjának, vagy egy olyan szakembernek kell kicserélnie, aki tisztában van az elektromos készülékek használata során fennálló veszélyekkel.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve ha nem rendelkeznek vagy a szükséges tapasztalattal vagy tudással, kivéve ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít számukra, vagy a készülék használatával kapcsolatban felvilágosítást nyújt.
- FIGYELEM: Hogy az áramkör-megszakító akaratlan bekapcsolásával járó veszélyeket elkerülje, ezt a készüléket ne működtesse külső vezérlővel, időzítővel, és ne csatlakoztassa olyan áramkörre, mely rendszeresen be- és kikapcsolásra kerül.

Használati és karbantartási útmutató



A vákuumcsomagoló felállítását és kezelését egyszerre csak egy személy végezze. A készüléket ne üzemeltesse egynél több személy egy időben.



A CSOMAGOLÁS TARTALMA

TAKAJE T-43 CSOMAGOLÓGÉP

1. ELEKTROMOS VEZETÉK CSATLAKOZÓVAL
2. BEKAPCSOLÓGOMB
3. KÉSZENLÉTI BE-/KIKAPCSOLÓGOMB
4. SZIVATTYÚ GOMB - SZÍVÁS
5. FORRASZTÓGOMB - FORRASZTÁS
6. SZÁMKIJELZŐ
7. VÁKUUMMÉRŐ
8. MOZGATHATÓ FEDŐ
9. SZÍVÓFEJ-HOSSZABBÍTÓ
10. FORRASZTÓRÚD
11. NYOMÁSCSÖKKENTŐ KAMRA

TOVÁBBI RÉSZEGYSÉGEK

12. VÁKUUMTASAKOK
13. TAKAJE SZELEPCSOMAG
14. TAKAJE SZELEPCSATOLÓ
15. ZÁRÓKAPOCS

10X



12

2X



13



14



15

Üzembehelyezés

1



Vegye ki a dobozból a tartalmát.

2



Rendezze el a munkasztalt, és ellenőrizze, hogy a tartólábak a felületre fekszenek-e.

3



Dugja be az elektromos csatlakozót a konnektorba.

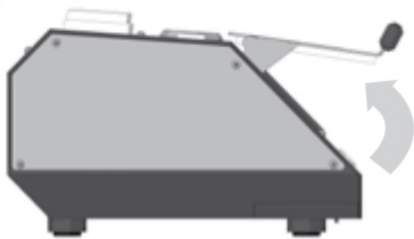
4



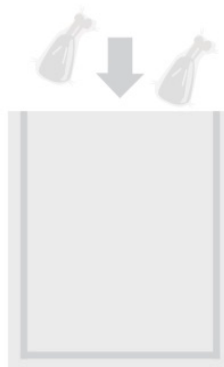
Fordítsa a BEKAPCSOLÓGOMBOT (2) I állásba (be). Ekkor a  gomb világítani kezd.

Automatikus művelet

1



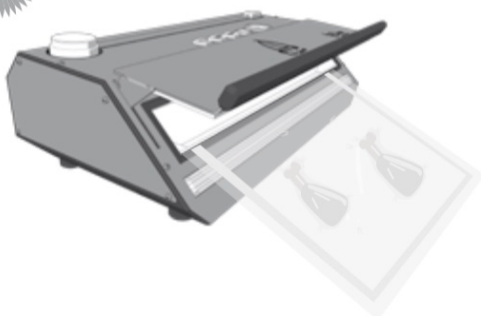
2



Emelje fel a MOZGATHATÓ FEDŐT (8)

Töltse bele a kívánt mennyiséget egy megfelelő méretű tasakba (különböző méreteket a TRE SPADE értékesítési helyein találhat).

3

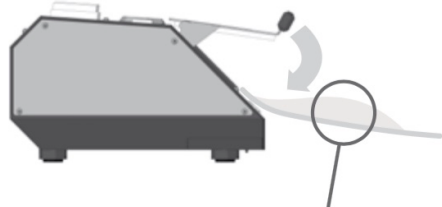


Helyezze a tasakot nyílásával felfelé a kamrába,

4



Engedje le a fedőt



A tasak tartalmát tartsa a hegesztőrúdtól távol.

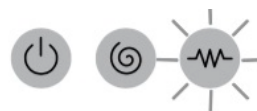
Tartsa lenyomva a jelzésnél addig, míg a tasak el nem kezd laposodni.



Az automatikus műveletet a KÉSZENLÉTI gomb (3) megnyomásával bármikor megszakíthatja. A csomagoló ekkor kikapcsol. A csomagológép megszakítja a műveletet és visszaáll a kiindulási helyzetébe.

Automatikus művelet

5



Várja meg a szívási folyamat végét, melyet a számkijelzőn követhet

6

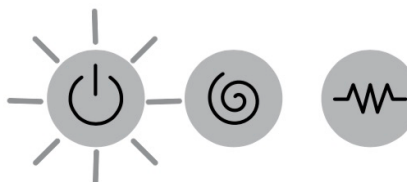


A forrasztás akkor ér véget, mikor a kijelzőn a visszaszámláló a nullára ér.

7



8



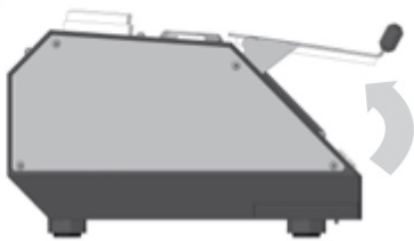
Újabb folyamat indítása előtt várja meg, míg a KÉSZENLÉTI gomb (3) folyamatosan világít.

A tasakot csak az automatikus kioldás után vegye el.

Kézi művelet

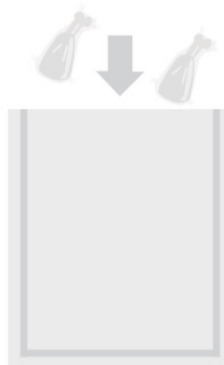
A kézi ciklus célja egy részleges vákuum létrehozása, mellyel elkerülhetőek egyes érzékenyebb élelmiszerek (pl.: bogyók, puha kenyér, saláta, lágy sajt, stb.) sérülései melyet a túlzott nyomáscsökkentés okoz.

1



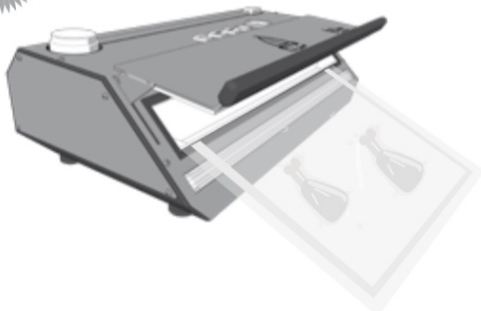
Emelje fel a MOZGATHATÓ FEDŐT (8)

2



Töltse bele a kívánt mennyiséget egy megfelelő méretű tasakba (különböző méreteket a TRE SPADE értékesítési helyein találhat).

3



Helyezze a tasakot nyílásával felfelé a kamrába,

4



Engedje le a fedőt



Tartsa lenyomva a jelzésnél addig, míg a tasak el nem kezd laposodni.



A tasak tartalmát tartsa a hegesztőrúdtól távol.



A kézi műveletet a KÉSZENLÉTI gomb (3) megnyomásával bármikor megszakíthatja. A csomagoló ekkor kikapcsol. A csomagológép megszakítja a műveletet és visszaáll a kiindulási helyzetébe.

5



Nyomja meg a FORRASZTÁS gombját (5), amikor elérte a szükséges szívási szintet, így a forrasztás akkor fog megtörténni.

Megjegyzés: A forrasztás megkezdésével a levegő kiszívása a tasakból leáll, ám a szivattyú még tovább jár. Attól függően, hogy mikor nyomja meg a FORRASZTÁS gombját (5), a teljes vákuum elkerülhető, tehát egy minimális mennyiségű levegő a tasakban marad, így a csomagolt élelmiszerek nem nyomódnak össze vagy formálódnak el.

Ne feledje, hogy minél kevesebb levegő van a tasakban, az élelmiszer annál tovább tartós marad.

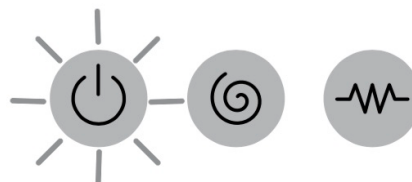
Újabb folyamat indítása előtt várja meg, míg a KÉSZENLÉTI gomb (3) folyamatosan világít.

A tasakot csak az automatikus kioldás után vegye el.

7



8



Újabb folyamat indítása előtt várja meg, míg a KÉSZENLÉTI gomb (3) folyamatosan világít.

A tasakot csak az automatikus kioldás után vegye el.

Palack vákuumszívása

Ez a módszer egy vákuumot hoz létre, mely bármely univerzális fémfedelű palackot vákuumpalackká alakít.



FONTOS

A PALACKVÁKUUMOZÓ RENDSZER HELYES HASZNÁLATÁHOZ KÖVESSE A SZELEPCSOMAG LEÍRÁSÁBAN TALÁLHATÓ UTASÍTÁSOKAT FIGYELMESEN.

1



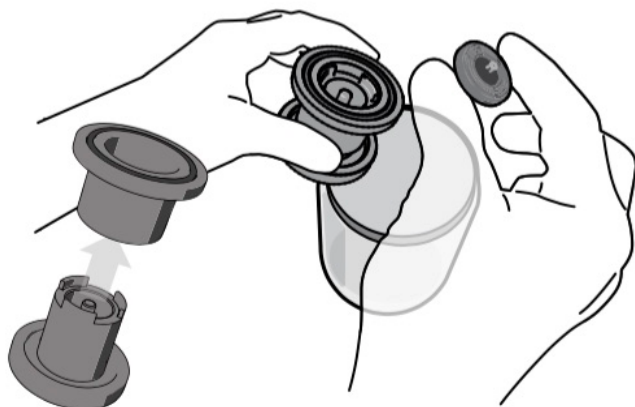
Fogjon egy normál, fémkupakos palackot



Tisztítsa meg a kupakot kívül-belül, eltávolítva a címkéket és a ragasztóanyagokat, de ne karcolja meg a kupakot.

2

Helyezze a szelepet a szelepcsatló erre kijelölt csatlópontjára



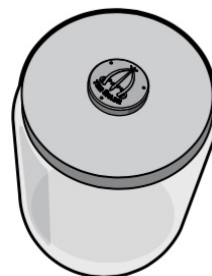
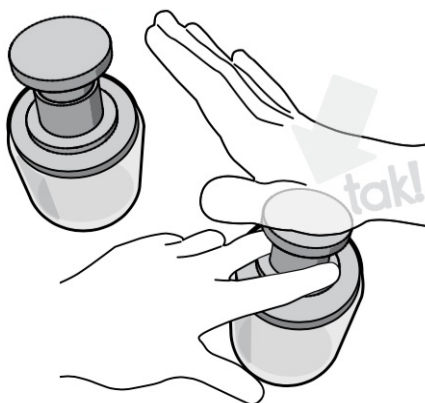
3

Ellenőrizze a szelep helyes állását



4

Helyezze a szelepcsatlót a kupak közepére, majd fogja meg két ujjal. Tolja le a szelepcsatlót felülről

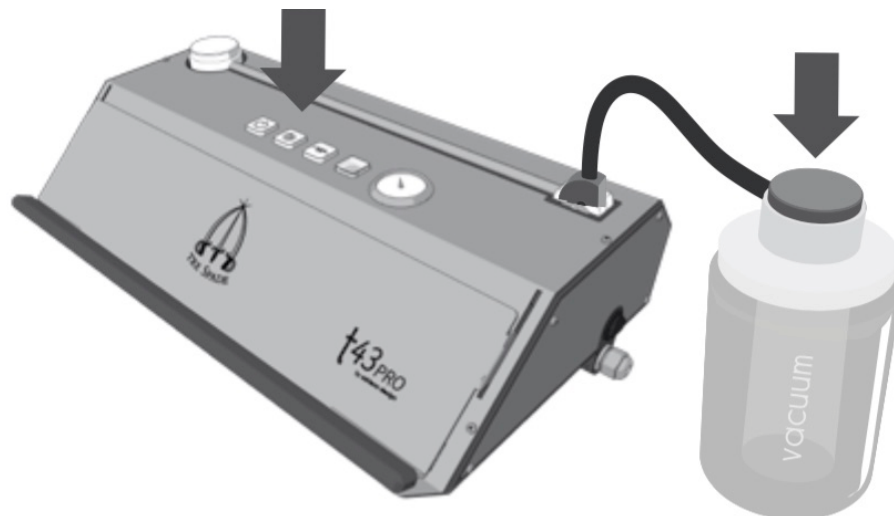


Ezután vegye le a szelepcsatlót és ellenőrizze, hogy a Takaje szelep a kupakon helyesen került-e behelyezésre.

Palack vákuumszívása

(... és szilárd tárolóedények)

5



Helyezze a SZÍVÓFEJET (9) a kupakra, takarja le a szelepet enyhe nyomással, majd nyomja meg a SZIVATTYUZÁS gombját (4).

A FORRASZTÁS gombja (5) ekkor kigyullad az optimális vákuum elérésekor. A fejet ekkor leveheti.



Ellenőrizze, hogy a csatolófej megfelelően illeszkedik-e a palack kupakjára



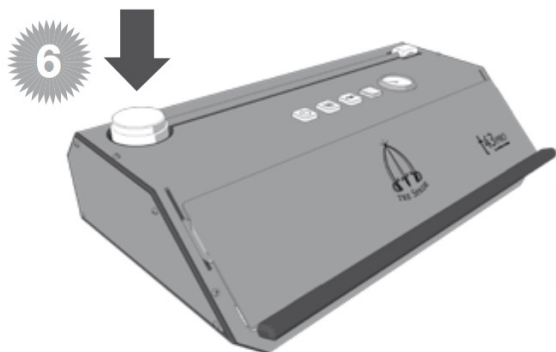
A kézi műveletet a KÉSZENLÉTI gomb (3) megnyomásával bármikor megszakíthatja. A csomagoló ekkor kikapcsol. A csomagológép megszakítja a műveletet és visszaáll a kiindulási helyzetébe.



FONTOS

Soha ne szívjon folyadékot közvetlenül. Folyadékok vákuumzárása során legyen körültekintő.

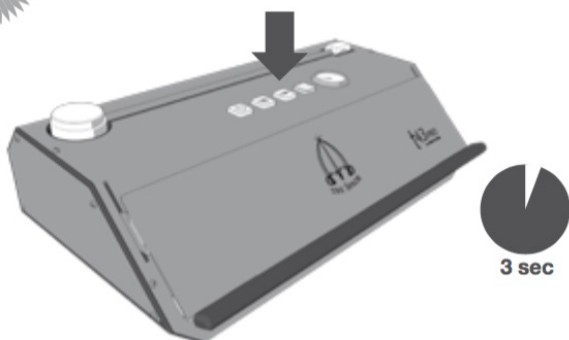




Óvatosan helyezze vissza a csatlófejet a szívóelemmel lefelé, hogy az eljárást később folytatni tudja

A hegesztőrúd hőmérsékletének beállítása

1



FONTOS: A vákuumhegesztő a gyár elhagyása után már üzemkész állapotban van. **NINCS SZÜKSÉG SEMMILYEN BEÁLLÍTÁSRA**, amennyiben a mellékelt tasakokat, vagy más, TRE SPADE tasakokat használ.

Nyomja meg a FORRASZTÁS gombját (5) 3 másodpercig. A számkijelzőn villogni kezd a hegesztőrúd hőmérséklete.

2



Nyomja meg a FORRASZTÁS gombját (5), három másodpercen belül, és válassza ki a kívánt szintet 0-tól 9-ig, majd várja meg, míg a készülék rögzíti az adatot

Megjegyzés: A hőmérsékletet a tasak vastagsága és tulajdonságai alapján állítsa be. Az 5-ös szint 95 mikron vastagságú tasakok hegesztéséhez ajánlott (pl. ilyeneket mellékelünk a készülékhez is). A vákuumhegesztő alapbeállítása is az 5-ös szinten van. A hegesztőrúd beállítása után ajánlatos néhány próbát elvégezni, mielőtt élelmiszerek csomagolásához kezdenénk.

FONTOS Többszöri, különösen magas hőmérsékleten végzett forrasztási folyamat a készülékben helyrehozhatatlan károkat okoz. Ha nem elengedhetetlen, ne használjon 6-os szintnél magasabb beállítást, és ne használjon rendszeresen 95 mikronnál vastagabb tasakokat.

Tisztítás

Mint már fentebb említettük, a készüléket minden egyes használat után, illetve tisztítás előtt ki kell kapcsolni, és ki kell húzni az elektromos csatlakozót a konnektorból. A készülék felületét törölje át egy nedves ruhával. Soha ne hagyja, hogy a készüléket közvetlen vízszugár érje és ne is merítse vízbe. Ne használjon mosogatószeret vagy zsíroldót. A kivethető kompressziós kamra az egyetlen olyan alkatrész, amely a készülékből kivéve folyó víz alatt elmosható (MOSOGATÓGÉPBEN NEM MOSHATÓ).

Karbantartás

A készülék nem igényel rendszeres karbantartást. Emellett a készülék kifogástalan állapotához szükség van a használatokat követő alapos tisztításra.

A karbantartási munkákhoz, cserékhez kizárólag eredeti alkatrészeket használjon, így elkerülhetők a különböző jellegű gyártási módokból fakadó problémák. Abban az esetben, ha az eredetiektől eltérő pótalkatrészeket használ, a garancia érvényét veszti, és semmiféle felelősség nem vállalható a személyi sérülésekért és anyagi károkért. A rendeléseknél a modell és sorozatszám megadásához vegye figyelembe az ábrán látható számokat (a sorozatszám a készülék alján lévő adattáblán található).

Akaratlan leállások

Abban az esetben, ha a készülék a munkafolyamat közben leállna, szüntesse meg a készülék áramellátását, mielőtt a probléma okának kiderítéséhez fogna. Ehhez kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az elektromos csatlakozót (1) a konnektorból. Ezt követően:

- Ha a leállást áramszünet okozta, várja meg míg a rendszer helyreáll, mielőtt a készüléket újra a hálózathoz csatlakoztatná.
- Ha a probléma oka az áramkörben keresendő, hívja fel a termék értékesítőjét, hogy a gyártó kivizsgálhassa a készüléket

Hibás működés

Probléma	Megoldási javaslat
1 A vákuumcsomagoló nem kapcsol be	• Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva, a * gomb kigyulladt-e, illetve hogy az elektromos vezetéket bedugta-e a konnektorba.
2 A készülék nem kezd a tasakokban vákuumot képezni	• Ellenőrizze, hogy a szívófej (9) megfelelően a helyén van-e • A folyamat kezdetén tartsa a mozgatható fedőt (8) nyomva elég hosszan ahhoz, hogy a tasak rá tudjon simulni a tartalmára • Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a tasak tartalmából a mozgatható fedél (8) és a hegesztőrúd (10) közé • Cserélje ki a tasakot, ha az hibás
3 A készülék elkezd a forrasztást, de nem szívta ki a levegőt a tasakból	• Ügyeljen arra, hogy a tasak nyitott felével legyen a nyomáscsökkentő kamra belsejében (11), a hegesztőrúdon (10)
4 A készülék kiszívja a tasakból a levegőt de nem forraszt	• Ellenőrizze a tasak tartalmát, hogy az nem tartalmaz-e olyan élelmiszert, melynek kemény vagy hegyes részei a csomagolás során kiszúrhatták a tasakot (pl. sajtok kérge vagy csontok)

- Cserélje ki a tasakot, mert lehet hogy hibás
- 5 A forrasztásnál a tasak megolvad
- Ügyeljen arra, hogy az eredeti TRE SPADE tasakokat használjon
 - Ellenőrizze, hogy nem módosította-e a hegesztési időt véletlenül; ennek nézzen utána "A hegesztőrúd hőmérsékletének beállítása" c. részénél
- 6 A készülék a csatlakoztatás után a kezelőszervek használata nélkül elindítja a csomagolási folyamatot
- A legutóbbi használat során a készülék áramszünet miatt lekapcsolt, vagy nem megfelelően kapcsolták le. Várja meg a folyamat végét vagy nyomja meg a készenlét gombját (3). A csomagológép ezután megfelelően fog működni.

Probléma

Megoldási javaslat

- 7 A készülék elvégzi a légszívást és a forrasztást, de a tasak kinyílik
- Cserélje le a tasakot, mert lehetséges hogy az hibás
 - Ellenőrizze, hogy a tasak azon részén, ahol a forrasztást végezné, nincsenek-e szennyeződések (pl. zsiradékok); Ebben az esetben alaposan tisztítsa meg az érintett területet
 - Ellenőrizze, hogy nincsenek-e redők a forrasztásnál és hogy azt a megfelelő hőmérsékleten végezte-e (lásd a 4. pontban)
 - Egyes friss vákuumcsomagolt élelmiszerek (pl. bab, zöldbab, cukkini, friss kolbász, friss sajt, stb.) gázokat képeznek, melyek a már lezárt tasakban rekedhetnek.
 - Ellenőrizze, hogy nem módosította-e a hegesztési időt véletlenül; ennek nézzen utána "A hegesztőrúd hőmérsékletének beállítása" c. részénél
- 8 A vákuumcsomagoló nem képez vákuumot a palackokban
- Ellenőrizze, hogy a palack fedele tökéletesen tiszta-e kívül és belül, és hogy nincsenek-e a szelep alatt és akörül idegen anyagok (élelmiszerek, ragasztó, címkék) maradványai
 - További részletekért olvassa el a szelepekhez mellékelt felhívásokat
- 9 A palackok rövid idő elteltével elvesztik a vákuumot
- Egyes friss vákuumcsomagolt ételek (pl. bab, zöldbab, cukkini, friss kolbász, friss sajt, stb.) gázokat képeznek, melyek a már vákuumozott palackban rekedhetnek.
 - Ellenőrizze, hogy a palack fedele tökéletesen tiszta-e kívül és belül, és hogy nincsenek-e a szelep alatt és akörül idegen anyagok (élelmiszerek, ragasztó, címkék) maradványai
 - További részletekért olvassa el a szelepekhez mellékelt felhívásokat

Élelmiszerek tárolási idejei

Az alábbi lista vákuumcsomagolt ételek tárolási idejeit tartalmazza.

Az idők csak TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰEK. A tökéletes tároláshoz az egyes élelmiszerek eredeti állapota a mérvadó.

Szobahőmérsékleten
(20 ° / + 25 ° C)

Normál
körülmények
között

Kenyér

2 nap



8 nap

Száraz keksz

120 nap



360 nap

Száraz tészta / rizs	180 nap	→	360 nap
Mogyoró	120 nap	→	360 nap
Liszt / tea / kávé	120 nap	→	360 nap

Hűtőszekrényben +3 / +5 °C

Nyers hús	2-3 nap	→	6-9 nap
Friss hal	1-3 nap	→	4-6 nap
Szalámi	4-6 nap	→	20-25 nap
Lágy sajt	5-7 nap	→	14-20 nap
Fűszeres sajt	15-20 nap	→	30-60 nap
Parmezán / Grana Padano	20 nap	→	60 nap
Nyers zöldségek	1-5 nap	→	7-20 nap
Friss gyümölcs	5-10 nap	→	14-20 nap
Zöldségleves	2-3 nap	→	8-15 nap
Tészta / rizottó / lasagna	2-3 nap	→	6-10 nap
Főtt hús	3-5 nap	→	10-15 nap
Krém és friss gyümölcs torta	2-3 nap	→	6-10 nap
Egyéb sütemények	5 nap	→	20 nap

Mélyhűtőben -18°/-20° C

Hús	120 nap	→	480 nap
Hal	90 nap	→	360 nap
Zöldségek és gyümölcsök	300 nap	→	720 nap

FIGYELMEZTETÉS:

A baktériumok növekedése a vákuumban lelassul, de nem áll le teljesen. Ezért egyes élelmiszereket hűtőszekrényben vagy fagyasztóban kell tárolni. Az előrecsomagolt élelmiszerek a csomagolásukon jelzett időn belül kell elfogyasztani.